

SANTA FAZ

Hermandad Sacramental de la Misericordia



Febrero 1997

Número 40



Imágenes para el recuerdo de 1996



Daniel Jesús Nieto Vázquez ofrecía su magnífico pregón a la juventud cofrade el nueve de marzo de 1996 en el Centro Cultural Municipal.



Vía Crucis penitencial celebrado por las calles de la feligresía el dos de marzo de 1996, coincidiendo con el tercer día del solemne triduo cuaresmal de la hermandad.



Estación de penitencia el Jueves Santo 4 de abril por las calles isleñas. Jesús de la Misericordia procesiona por vez primera tras su restauración entre el fervor de miles de isleños que lo contemplan.



Solemne procesión del Corpus Chiquito el 16 de junio de 1996, con gran asistencia de fieles a lo largo del recorrido.



Una imagen para la historia. Los hermanos mayores que ha tenido la cofradía desde su fundación, delante del paso del Señor de la Misericordia instantes antes de procesionar el Jueves Santo.

Osuna acogió el VIII Encuentro de hermandades y cofradías 'Misericordia' de Andalucía



DIVES IN MISERICORDIA
VIII ENCUENTRO DE HERMANDADES
Y
COFRADIAS
MISERICORDIAS
DE ANDALUCIA
OSUNA, 25 DE ENERO DE 1.997

Programa de mano del encuentro de hermandades 'Misericordia' celebrado el día 24 de enero en Osuna.

Por octavo año consecutivo se celebró el pasado 25 de enero el encuentro anual de las hermandades y cofradías de advocación Misericordia de Andalucía, en esta ocasión fue Osuna la ciudad elegida el pasado año. La cofradía del Santísimo Cristo de la Misericordia, Nuestra Señora de la Piedad y San Juan Evangelista había preparado un sustancioso programa de actos, pues ya desde el año 1991 venía solicitando la organización de este encuentro.

La cofradía del Santísimo Cristo de la Mi-

sericordia de Osuna fue fundada en 1929 y posee capilla propia en la antigua e insigne iglesia Colegial de Santa María de la Asunción, la monumental y artística talla del Cristo de la Misericordia fue encargada por el canónigo de la colegiata Diego de Ontiveros en 1623 al escultor Juan de Mesa. Esta imagen procesionaba en la Semana Santa en los siglos XVII y principios del XVIII y efectúa la estación de penitencia a las 24 horas del Miércoles Santo.

Comenzó la jornada a las 9,30 horas con la recepción de las numerosas hermandades llegadas desde todos los rincones de Andalucía, dando posteriormente comienzo a las 10 horas la celebración de la Eucaristía que fue presidida por el vicario general de la Diócesis.

Una vez finalizada la Eucaristía se giró visita al Museo de Arte Sacro, panteón Ducal y Monasterio de la Encarnación, terminando con una visita a la antigua Universidad donde fue ofrecida una copa de vino español.

Repuestas las fuerzas con un almuerzo de confraternidad, daría comienzo la jornada de tarde a las 17 horas con un concierto de marchas procesionales ofrecidas por la Banda Municipal de Música de Osuna. Posteriormente, fue proyectado un audiovisual sobre la Semana Santa de la citada ciudad.

Con la designación de la hermandad de Montilla (Córdoba) para la organización del IX encuentro y la entrega de recuerdos a las hermandades asistentes, se dieron por concluidos todos los actos organizados con gran brillantez por la hermandad anfitriona, donde nos dimos cita y compartimos una jornada cofrade con más de 500 hermanos y hermanas llegados de toda Andalucía.

SANTA FAZ

Boletín Informativo editado por la Venerable Hermandad Sacramental, Fervorosa y Devota Cofradía de Penitencia de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia, María Santísima de la Piedad y Santa Mujer Verónica.

Parroquia de la Divina Pastora.

Redacción

Junta de Gobierno de la Hermandad c/. Carraca, 37 San Fernando (Cádiz)

Maquetación: José Carlos Fdez. Moscoso

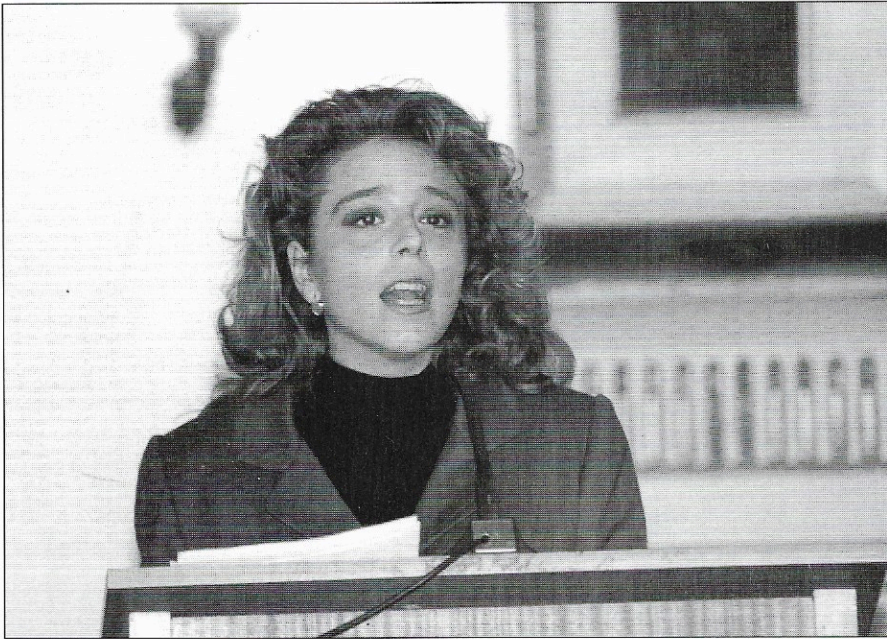
Fotografías: Archivo de la hermandad, Práxedes Mateo, Paco Martín.

Imprime: Jiménez Mena, S.L. (Cádiz)
D.L.: 139/92

Sumario

- Portada: Nuestro Padre Jesús de la Misericordia, tras su restauración
- Imágenes para el Recuerdo 1996.....2
- VIII Encuentro de Hdes. Misericordia.....3
- Inmaculada Cáliz pregonó a la Virgen de la Piedad.....4
- Actos celebrados durante el pasado año por nuestra hermandad.....5
- Noticias de la cofradía.....6 y 7
- La restauración de Jesús de la Misericordia: un detallado y cuidado proceso.....8 y 9
- Reparto de túnicas y salida procesional para el próximo Jueves Santo.....10 y 11
- Juan Ramón Prieto Massoni pregonará a la juventud cofrade.....12
- Presentado el libro sobre la figura de la hermana Cristina.....13
- Joaquín Quijano y su libro 'Cincuenta años en La Isla'.....14
- Bodas de oro del convento carmelitano.....15
- Nueva Casa de Hermandad.....16
- Apuntes de nuestra historia (X).....17 y 18

Magnífico pregón a María Santísima de la Piedad



Inmaculada Cáliz abrió el solemne besamanos a María Santísima de la Piedad tras pronunciar un extraordinario pregón en la mañana del pasado ocho de diciembre.

La cofrade jerezana Inmaculada Cáliz González tuvo a su cargo el vigésimo primer pregón a María Santísima de la Piedad, que se celebró al mediodía del pasado ocho de diciembre en la parroquia de la Divina Pastora, y lo hizo profundamente documentada con la historia y el entorno de nuestra cofradía.

Este acto tiene lugar cada año en la festividad de la Inmaculada Concepción de María, desde aquel lejano de 1976 cuando el recordado y excepcional poeta ya fallecido, José Luis Rodríguez Lafita, iniciara el primero de ellos.

Como ya es tradicional, comenzó esa jornada eminentemente mariana con la celebración de una solemne eucaristía que ofició el padre carmelita, párroco de

la iglesia del Carmen, José M. Molina Valero, tras cuya finalización subió al altar José Luis Sánchez López, hermano mayor de la cofradía jerezana de la Misericordia -con la cual nos une Carta de Hermandad- para proceder a la presentación de la pregonera, a la que en primer lugar felicitó al coincidir el día con su onomástica, haciendo a continuación un detallado recorrido por su trayectoria pregonera, de la que dijo que a pesar de su juventud, ya tiene en su haber una dilatada carrera de pregones, conferencias, oraciones poéticas, etc. interviniendo tanto en su ciudad natal -de la que este año será pregonera de la Semana Santa- como fuera de ella.

Inmaculada Cáliz inició su pregón

rindiendo pleitesía a María Santísima de la Piedad con un bello poema, el cual nos indicaría claramente cuál sería la línea que seguiría posteriormente, engarzando poesía y prosa de manera brillante, refiriéndose a momentos entrañables e íntimos de nuestra historia.

En un momento de su pregón estableció un paralelismo sencillamente delicioso entre la Virgen de la Piedad y la hermana carmelita descalza Cristina, recitando lo siguiente: "Así que Cristina fue erigida en los altares para consolar las penas de la Piedad de los mares, y en la tierra fue Verónica donde poder arrojarse, porque Dios puso en su boca la Santa Faz de su madre. Y dicen que el Jueves Santo, cuando nuestra Virgen sale a derramar su piedad por las piedras de la calle, una monja desde el cielo, con un corrincho de ángeles, cuida las lágrimas santas de su pena entreverales. Y la Virgen le sonríe, entre jarras y ciriales, rezando por su Cristina, cincuenta veces la Salve".

De especial emotividad resultó la referencia que hizo, cuando en el año 1975 llegó a San Fernando la imagen de la Virgen de la Piedad, procedente del estudio del escultor sevillano Luis Álvarez Duarte, permaneciendo por unos días en el domicilio del entonces hermano mayor de la cofradía Florencio Collantes Pérez, aguardando el día de su solemne bendición.

Finalizó bordando unos preciosos versos en los que con un claro aire marinerero, unía su tierra jerezana con San Fernando, y a la Virgen de la Candelaria -cotitular de la Misericordia jerezana-, con María Santísima de la Piedad.

PINTURAS SAN MARCOS

- Venta y aplicación de las principales marcas de pinturas
- Distribución para San Fernando de Pinturas ACRITON

Lope de Vega, 58 - esquina a San Marcos
Teléfono: 89 01 48 San Fernando

JIMÉNEZ-MENA

IMPRESORES

C/ La Línea de la Concepción, s/n.
Polígono Exterior de la Zona Franca
Teléfono: (956) 25 83 41
Fax: (956) 25 88 67
11011-CÁDIZ

Actos de la hermandad celebrados durante 1996

29 de febrero.- Primer día del triduo cuaresmal.

1 de marzo.- Segundo día del triduo cuaresmal y solemne besapié a Jesús de la Misericordia en el primer viernes de marzo

2 de marzo.- Tercer día del triduo cuaresmal y Vía Crucis penitencial por las calles de la feligresía.

3 de marzo.- Función religiosa principal de instituto y almuerzo de hermandad

9 de marzo.- XVI pregón de la juventud cofrade y concierto de marchas procesionales

Del 11 al 16 de marzo.- XV Concurso provincial de pasos en miniatura.

4 de abril.- Jueves Santo. Estación de penitencia.

7 de abril.- Asistencia corporativa de la Junta de Gobierno a la procesión del Resucitado.

30 de abril.- Entrega de un mosaico a las hermanas carmelitas en recuerdo del L aniversario funda-

cional del convento.

9 de mayo.- Presentación de la biografía *Vida y recuerdos de la hermana Cristina*, del padre Ismael Bengoechea OCD.

11 de mayo.- Ofrenda floral del grupo joven con motivo del inicio de los actos conmemorativos de su fundación a la Patrona.

12 de mayo.- Misa de acción de gracias por la anterior efemérides y almuerzo de hermandad de los jóvenes.

9 de junio.- Asistencia corporativa de la Junta de Gobierno a la procesión del Corpus Christi.

12 de junio.- Exaltación de la Eucaristía, acto de las hermandades sacramentales de San Fernando.

13, 14 y 15 de junio.- Triduo eucarístico en honor de Su Divina Majestad.

16 de junio.- Solemne función eucarística y procesión del Corpus Chiquito por las calles de la feligresía.

Del 10 al 16 de julio.- Instalación de la caseta familiar durante la Feria del Carmen y de la Sal.

21 de octubre.- Misa con motivo de la onomástica de la Santísima Virgen de la Piedad.

22 de octubre.- Presentación del libro de Joaquín Quijano Párraga *Cincuenta años en La Isla*.

26 de octubre.- Convivencia con las hermanas carmelitas en el propio convento.

11 de noviembre.- Misa de funeral por todos los hermanos fallecidos.

8 de diciembre.- Solemne función religiosa y XXI Pregón a María Santísima de la Piedad. Almuerzo en honor de la pregonera.

Del 15 al 20 de diciembre.- Campaña de recogida de víveres y juguetes.

17 de diciembre al 5 de enero.- Apertura pública del belén instalado por nuestra hermandad.

Manzano e Hijos, S.L.
muebles
SAYMA
 Avda. del Mueble, s/n • Tfno.: 40 04 85
 CHICLANA

Super Bazar ¿Algo más?

Artículos de Regalo	Perfumería
Lencería	Droguería
Juguetería	y... ¿ALGO MAS?

c/. S. MARCOS, 100 - S, FERNANDO (Cádiz)


VIAJES RICOS, S.A.
 Central Duque de Tetuán, 9
 Tfnos.: 22 31 08 - 09 • 22 28 20
 y 21 44 94
 CADIZ
 Sucursal:
 Gral. Serrano, 10
 Tfnos.: 89 27 47 • 89 27 48
SAN FERNANDO
 Paseo José Antonio, 17
 Tfnos.: 40 05 70 • 40 09 11
CHICLANA

Les podemos facilitar:

- Billetes de Avión y Ferrocarril
- Pasajes marítimos
- Alquiler de Coches sin conductor
- Excursiones en general
- Viajes a «Forfait»
- Reservas de hoteles
- Alquiler de autocares

La elegancia y el buen gusto en la flor sólo en:

Floristería
LA ORQUIDEA

Especialidad en Ramos de Novia, Bouquets, Coronas, etc.
 Sólo a 10 m. de las calles Real y Rosario (Servicio a Domicilio)

Gral. García de la Herán, 3 • Tfno.: 89 07 55 • San Fernando

Noticias de nuestra hermandad

Restauración de la Verónica y el Cirineo

Una vez concluida felizmente la restauración de la imagen de Jesús de la Misericordia llevada a cabo por el imaginero isleño Alfonso Berraquero García, la Junta de Gobierno iniciará próximamente las gestiones necesarias para emprender las restauraciones de las imágenes de la Verónica y el Cirineo que acompañan al Señor en el paso de misterio, procesionando cada Jueves Santo.

XVI Concurso Provincial de Pasos en Miniatura

Ya ha sido convocada la décimo sexta edición de nuestro concurso de pasos en miniatura, y que de nuevo tendrá el marco de la Casa de la Cultura de esta ciudad, sito en la calle Gravina 30, para exponer las obras que concurren en dicho certamen. Los principales puntos de las bases por las que se regirá el concurso son las siguientes:

Entrega de los trabajos, en la citada Casa de la Cultura, los días **12, 13 y 14 de marzo** de 18 a 20 horas.

Se establecen **tres categorías** en función de las edades. Hasta 11 años, de 12 a 17 años y de 18 años en adelante.

Cada categoría estará dotada con dos primeros premios correspondientes.

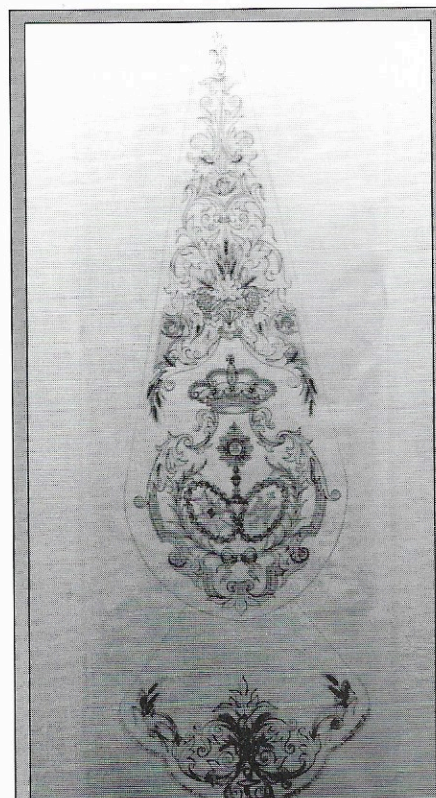
Igualmente habrá un **premio especial** para la mejor reproducción de cualquiera de los pasos que represente a la hermandad, siendo compatible con cualquier otro premio que pueda obtener dentro del citado certamen.

El fallo del jurado se hará público el **17 de marzo**, coincidiendo con la inauguración de la exposición que se instale en la propia Casa de la Cultura, la cual permanecerá abierta al público hasta el día 22 de marzo.

La clausura y entrega de los premios se realizará el día **22 de marzo** a las 20 horas en el mismo lugar de la exposición.

Animamos a los amantes de este bello arte a que presenten sus trabajos a este certamen, que cuenta con brillantes ediciones anteriores en las que siempre ha sobresaltado la inquietud participativa y el nivel de los autores de pasos en miniatura de toda la provincia de Cádiz.

En el certamen de pasos en miniatura presta su colaboración la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de San Fernando.



La nueva bandera

Promovido por un nutrido grupo de hermanos y devotos, ha sido organizada una campaña para la financiación de una nueva bandera. El proyecto y boceto le fueron presentados en su día a la Junta de Gobierno, para obtener su aprobación. La bandera seguirá el estilo de los llamados de "bacalao" e irá totalmente bordada en oro sobre terciopelo azul. Está siendo confeccionada por el artista isleño Juan Guerrero Pérez, estando previsto su estreno para Semana Santa.

Tintorería Los Mil Colores

Especialidad en:

Ante • Toda clase de pieles y prendas delicadas, así como: Alfombras • Tapices • etc.

Dirección: Marcelino Rueda Rodríguez

Carraca, 37

San Fernando

Tlfn.: 882773



Avenida de la Marina, 65
Tlfnos.: 881036 - 883965
San Fernando



La hermandad continuó con su tradición belenística

Nuestra hermandad cumplió una vez más con su tradición belenística durante la pasada Navidad, abriendo al público el Belén que instala el equipo formado por José Carlos Fernández Moscoso, Diego Salado Marín y Daniel Nieto Vázquez bajo la dirección del primero de ellos, además de la colaboración de la Junta de Gobierno y Grupo Joven de la cofradía. El Nacimiento estuvo por vez primera ubicado en un local de la calle San Diego, cedido gentilmente por la conocida familia Palmero de nuestra ciudad, a la que le agradecemos su colaboración.

na Santa de San Fernando. Esta hermandad recuerda con mucho cariño el XI Pregón a María Santísima de la Piedad que pronunció en el año 1986, y que resultó una inolvidable pieza literaria y poética. Le deseamos que pregone a la Semana Santa de nuestra tierra como él sabe hacerlo.

Finalmente, felicitamos a la hermandad de la Soledad, al cumplirse los 250 años fundacionales, deseándole que todos los actos programados en tan señalada efemérides alcancen los mayores éxitos como merece el acontecimiento, así como a la Venerable Orden Tercera de Servitas, por los XXV años de la constitución de la hermandad de Mater Amabilis.

Faroles entrevarales

Nuestra hermandad estrenará en la próxima estación de penitencia dos faroles entrevarales para el paso de palio de nuestra titular. La obra la ejecuta actualmente el orfebre sevillano Jesús Domínguez por encargo de un grupo de hermanos de la cofradía.

Mosaicos del Vía Crucis

La hermandad le ha encargado al escultor Alfonso Berraquero la realización de un nuevo Vía Crucis que reemplazará al actual que se encuentra muy deteriorado y que fueron colocados en distintas calles del barrio al celebrar las Bodas de Plata en 1982.

Campaña de Navidad Felicitaciones

Un año más, la delegación de Acción Social de la hermandad, se puso en movimiento durante las pasadas fiestas navideñas, organizando una campaña de recogida de alimentos y juguetes que fue todo un éxito. Fruto de ella fue el magnífico resultado conseguido, que se hizo llegar a través de las entidades Cáritas Parroquial y el comedor *El Pan nuestro* a las familias más necesitadas de la ciudad.

Queremos felicitar cariñosamente desde SANTA FAZ a nuestro hermano José Carlos Fernández Moreno, ex-hermano mayor de la hermandad, por haber sido designado pregonero de la Semana Santa de El Puerto de Santa María para el presente año.

La hermandad de la Misericordia también quiere felicitar a Pedro Manuel Payán Sotomayor, buen amigo de la cofradía. El literato gaditano ha sido nombrado pregonero de la Sema-

Cerería y Artesanía
NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD
 Velas de cera, cirios de nazarenos y velas rizadas
Juan Manuel González Hinojosa
 Julia Palomo, 18 Telf. (95) 479 08 56
 41309 LA RINCONADA (Sevilla)

Alta Peluquería
juan

 Examen gratuito del cabello
 Manuel Roldán, 9
 Tlfno.: 896252
 San Fernando

La restauración de Jesús de la Misericordia

El proceso de restauración de la bendita imagen de nuestro Padre Jesús de la Misericordia quedó culminado en marzo de 1996, cuando el escultor Alfonso Berraquero García entrega a nuestra hermandad la talla del Señor tras un proceso de profunda recuperación de la imagen original de nuestro titular.

El trabajo emprendido por el escultor y su descubrimiento poco después de comenzar a tratar la talla vino a aportar relevantes datos sobre la imaginería de San Fernando, quedando demostrado que la Santa Faz del Señor de la Pastora es más antigua de lo que hasta el momento se creía, al quedar fechada a finales del siglo XVII.

Pero el lento, ilusionante y de manera afortunada feliz culminación del proceso artístico experimentado por nuestro titular comenzó años atrás.

El **14 de junio de 1993**, la junta de gobierno de nuestra hermandad aprueba el comienzo de la realización de unos estudios sobre la viabilidad de efectuar una nueva y definitiva restauración a la venerada imagen, antigua talla propiedad de la parroquia y cedida a la cofradía para su exposición al culto. La hermandad decidió crear una comisión en el seno de la junta de gobierno para llevar a cabo las gestiones necesarias. Por su parte, el Rvdo. P. José Francisco Piñero Serván, párroco de la Divina Pastora y director espiritual de la hermandad, autoriza el comienzo del proceso de restauración, tras el beneplácito del Obispado de Cádiz y Ceuta. Desde junio de 1993 hasta mayo de 1995, la comisión contacta con escultores que emiten sus informes hasta que la hermandad se decide por el presentado por Alfonso Berraquero García. Tanto la Iglesia como la hermandad considerábamos que la restauración del Señor tenía como finalidad la consolidación de la imagen sin apenas afectar el aspecto externo de su venerado rostro, conservando sus rasgos y restableciendo las numerosas partes deterioradas que presentaba más acusadamente en las zonas superciliares, órbitas y el mentón de la imagen.

El **13 de julio de 1995**, el Obispado emite el decreto aprobando la restauración en el estudio taller de Berraquero, con el que se extiende contrato para el remozado del rostro del Cristo y la realización de un nuevo cuerpo por parte del escultor-restaurador isleño.

Hasta entonces documentalmente, la talla del Señor de la Misericordia había sido restaurada en cuatro ocasiones, habiendo además perdido el cuerpo original, que era

de los denominados de candelero, es decir, sin talla alguna, presentando al momento de la restauración un cuerpo de escaso valor, tan sólo silueteado y sin talla anatómica. Este cuerpo fue realizado en los talleres hispalenses de Antonio Castillo Lastrucci. La hermandad encargó entonces a Berraquero la realización de un nuevo cuerpo completo, incluida la cabeza, al que posteriormente el tallista debía encajarle la mascarilla restaurada. Antes de que la imagen fuera trasladada al estudio de Berraquero el **4 de marzo de 1996**, el escultor efectúa el cuerpo del Señor. Cuando la imagen llegó al taller, la obra está finalizada, ultimándose apéndices de la imagen como brazos y manos.

Un día después que el Cristo de la Misericordia fuera trasladado al estudio, Berraquero secciona la mascarilla y actúa según el estudio radiográfico efectuada a la imagen días antes, gracias al cual se observa de manera diáfana que el Señor presenta una mascarilla original, perfectamente diferenciada del resto de la cabeza, a la que posteriores restauraciones y retoques habían venido añadiendo estuco, escayola y otros materiales en forma de aditamentos que paulatinamente habían venido alterando la faz original de la imagen, ocultando su verdadero tallado. Cuando el escultor diseciona, la madera desprende un fresco y agradable olor. Se trata de ciprés, una de las especies más adecuadas para la realización de imágenes, utilizada antaño por escultores y tallistas.

Tras la separación de la mascarilla efectuada el **5 de marzo**, el escultor descubre que ésta se encuentra casi en perfectas condiciones. El día once se conoce por parte de la hermandad que una vez retirados los aditamentos de estuco y escayola, ha quedado al descubierto la talla original. El restaurador comprobó que la imagen carecía de la imprimación original; le faltaba parte de la aleta derecha de la nariz; la zona inferior de este apéndice había sido raspada; las fosas nasales estaban taponadas con pasta y al proceder a su limpieza, se halló una nariz profundamente tallada que presenta además en su interior resto de policromía de un reguero de sangre; los labios habían sido cubiertos con estuco, por lo que el tamaño de la boca y sus comisuras era menor que el original. No se apreciaba además lengua ni dientes marcados, que son descubiertos por el restaurador. El bigote y la barba tienen originariamente "un suave modelado", según aseguró Berraquero, que también había sido cubierto. El

mentón fue asimismo ocultado con una barba de madera de pino deficientemente tallada.

Alfonso Berraquero estudia la mascarilla y un dato le hace llegar a una conclusión. El escultor descubre que, originariamente, la faz del Cristo presentaba los ojos pintados y posteriormente había sufrido una restauración en la que se le colocan ojos de cristal realizados con una técnica utilizada a partir del siglo XVIII, dispuestos encima de los reales. El postizo se descubre ante la comprobación de que algún anónimo abrió los párpados al Señor con un corte limpio en sentido vertical, con la finalidad de introducirles los citados ojos de primitiva confección. El escultor llega a la conclusión de que la mascarilla es una obra realizada un siglo antes, presumiblemente en la última década del siglo XVII.

Una vez descubierta la mascarilla original, las tres partes implicadas en la restauración -parroquia, cofradía y escultor- nos encontramos con una disyuntiva. Las intenciones pasaban por efectuar la restauración sin alterar la fisonomía de la imagen y evitar un trabajo de notable transformación física. Al descubrirse la talla antigua se plantearon dos opciones. ¿Se realiza la restauración en detrimento de la valiosa mascarilla y volviendo a rellenar de aditamentos para lograr idéntico parecido al Señor de los últimos 28 años, o bien se conserva la mascarilla sin ocultar su verdadero rostro en beneficio asimismo del valor de lo hallado?

Las tres partes deciden unánimemente respetar el hallazgo histórico-artístico y el **12 de marzo de 1996** reciben la misma consideración del vicario judicial de la Diócesis.

Desde ese día y hasta el 25 de marzo, Berraquero coloca la mascarilla restaurada en la cabeza de su factura, procede a policromar el frostro, realiza en cedro la corona de espinas y finaliza su trabajo encajando la testa al cuerpo realizado previamente. En la noche del **domingo 24 de marzo**, el escultor concluye su trabajo. Nuestro Padre Jesús de la Misericordia está restaurado y regresa a su templo, al culto público, en la noche del **lunes 25 de marzo**, entre la expectación de algunos, la curiosidad de otros y la emoción y fe indescriptible de los pocos -los miembros de la Junta de Gobierno y hermanos muy allegados- que colocamos al Señor de la Misericordia en su altar mientras musitábamos una oración entrecortada por anónimas lágrimas de fervor.

José Carlos Fernández Moscoso.

Berraquero explicó su trabajo sobre el Señor



Berraquero ofreció una detallada disertación sobre el proceso de restauración del Señor. El público asistente fue numeroso.

Alfonso Berraquero García, profesor de Bellas Artes y conocido imaginero y escultor isleño, ha sido el autor de la restauración llevada a cabo en la imagen de nuestro amantísimo Titular Jesús de la Misericordia, y para informar con todo detalle del proceso de restauración seguido, ofreció en la noche del 27 de marzo una interesante conferencia ilustrada con diapositivas.

Con el templo de la parroquia de la Divina Pastora abarrotado de hermanos y devotos de la venerada Imagen y la asistencia del alcalde de la ciudad Antonio Moreno, el arcipreste de San Fernando y director espiritual de la hermandad Rvdo. P. Piñero Serván, historiadores y artistas, el acto se inició con la intervención del hermano mayor, Diego Salado Marín, para expresar públicamente al párroco y director espiritual de la hermandad el profundo agradecimiento de

la cofradía por su magnífica disposición, ya que desde el primer momento que le fue planteada la necesidad de la restauración del Señor, encontramos en él apoyo y asesoramiento. Agradeció también a la comisión nacida en el seno de la Junta de Gobierno el magnífico trabajo desarrollado, llevando a cabo las gestiones necesarias, y por último al propio escultor, al que felicitó por la minuciosa labor de restauración que propició el inesperado hallazgo de la mascarilla original de la imagen, fechada en el siglo XVII.

Tras sus palabras, el padre Piñero se refiere a que su buena predisposición "no era gratuita, sino interesada, porque la imagen es propiedad de la parroquia, por lo que tengo la obligación de velar por los bienes de la misma.

Justificó que el encargo de la restauración recayera en Berraquero, además

de por sus indudables cualidades, por ser un artista de La Isla, feligrés de la pastora y amigo de todos, a lo que hay que añadir que es hermano de esta cofradía.

Las palabras e imágenes ofrecidas por Alfonso Berraquero en su conferencia fueron seguidas con gran interés por los asistentes y dejaron claramente demostrada la necesidad de efectuar la restauración.

Más de una treintena de diapositivas, realizadas por nuestro hermano Daniel Acosta Jones, reflejaron el proceso llevado a cabo por el escultor. Las primeras filminas dejaron entrever la faz de Cristo antes de la restauración, mostrando las deficiencias provocadas por el paso del tiempo y las desafortunadas restauraciones llevadas a cabo a lo largo de tres siglos de existencia.

Una prolongada ovación puso colofón a su disertación.



**FERRETERIA
REAL**

SANTOS JOSE MALO CAMPOS
N.I.F. - 31.383 659 - K

Edf. Real Cristina - Real 249 • Tfno. y Fax: 88 52 82
11100 SAN FERNANDO (Cádiz)

REPARTO

REPARTO DE MATERIAL PUBLICITARIO

Reparto y Distribución de Publicidad,
Folletos, Impresos Comerciales e Invitaciones.
Correspondencia en General.

ATENDEMOS TODA LA PROVINCIA
PONGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS

Telf. y Fax: 89 46 63

SAN FERNANDO



Reparto de túnicas

El reparto de túnicas para los hermanos que deseen acompañar a nuestros sagrados titulares en la Estación de Penitencia que tendrá lugar el Jueves Santo día 27 de marzo, se efectuará con el siguiente orden:

De la letra "A" a la "G" inclusives día **19 de febrero** 1.997

De la letra "H" a la "O" inclusives día **20 de febrero** 1.997

De la letra "P" a la "Z" inclusives día **21 de febrero** 1.997

Todos los días de **19 a 21,30 horas**.

Los hermanos que quieran realizar la Estación de Penitencia, vistiendo por primera vez, siempre que queden disponibles, podrán recogerla el día **22 de febrero** de 1.997 de **11 a 13,30 horas por orden de llegada**.

Como en años anteriores rogamos a todos los hermanos que se atengan al día exacto que le corresponden por la letra de su primer apellido.

Se recuerda la obligación de calzar **zapatos negros y sin tacón** en el caso de las hermanas, con calcetines, no medias, y guantes del mismo color. La salida de la procesión es a las **19,30 horas**, por consiguiente deberán encontrarse en el patio interior de la parroquia a las 18,30 horas.

El donativo de ayuda para sufragar los gastos de la procesión será de **mil ochocientas pesetas** (1.800 ptas.)

Devolución de túnicas

La devolución de las Túnicas al almacén de la cofradía, se efectuará los sábados día **12 de abril y 19 de mayo de 1997** de 11 a 13,30 horas. Se recuerda la obligatoriedad de devolver las túnicas en la fechas indicadas.

Una llamada a tu generosidad

Querido hermano de la Misericordia:

Siguiendo la tradición nos volvemos a poner un año más en contacto con vosotros, al llegar este tiempo de Cuaresma, para informaros del calendario de actos que se han programado para celebrar en estos días, y de los cuales se ofrece una detallada cuenta en las paginas de SANTA FAZ.

Y también tenemos que solicitaros un año más el donativo o cuota extraordinaria con el que poder ayudaros en los que cada vez mayores gastos que suponen el poder realizar nuestra Estación de Penitencia el próximo Jueves Santo.

La aportación económica que solicitamos es la de siempre, es decir, doscientas pesetas, aunque también dejamos a tus posibilidades y generosidad cualquier aumento de la cuantía.

Aprovechamos esta oportunidad que tenemos para hacer un llamamiento a los hermanos más jóvenes de la cofradía, para invitaros a que colaboréis en la intensa actividad que en estas fechas se desarrolla en nuestro almacén, con la limpieza y puesta a punto de los enseres y atributos. Esta llamada que cada año hacemos viene teniendo un magnífico eco entre los hermanos y hermanas de la Misericordia, y cada vez son más los que responden, ello demuestra la identificación que tenéis con vuestra hermandad. Os esperamos todos los días laborables a partir de las siete de la tarde y los sábados de 11 a 14 horas.

Finalmente, os damos las gracias anticipadas por la aportación económica que sabemos nos prestaréis y emplazamos a todos a poder saludaros en alguno de los muchos actos próximos.

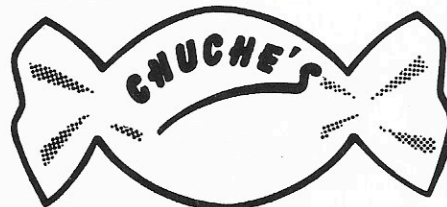
La Junta de Gobierno.



MUEBLES - DECORACIÓN

C/. San Ignacio, 12 - Telf. 59 33 21

11100 SAN FERNANDO (Cádiz)



Su comercio especializado en:
Frutos Secos, Caramelos, Bombones, Artículos de Regalo
y Artículos para Fiestas, Cumpleaños, etc...

¡Nueve años endulzando La Isla!
Las Cortes, 4 - San Fernando

Actos para la Cuaresma de 1997

Los actos previstos para la Cuaresma en la que ya estamos inmersos comenzarán los días **6, 7, 8 y 9 de marzo** con los cultos cuaresmales. El día 6 será el primer día del triduo, posteriormente el día 7 el **besapié**, coincidiendo con el primer viernes de marzo, Día de las Misericordias del Señor; el sábado 8 **Vía Crucis penitencial** por las calles del barrio y el día 9 la **solemne función principal de instituto**.

El **1 de marzo** tendrá lugar el **pregón de la juventud cofrade**, mientras que **del 17 al 22** del mismo la **exposición en la Casa de la Cultura** de los trabajos que concurren al concurso de pasos en miniatura.

El viernes **21 de marzo** se celebrará el acto preparatorio y santa misa de todos los hermanos que realicen la estación de penitencia, para pasar al domingo 23, en la que tendrá lugar la **procesión de palmas** en nuestra parroquia. El 26 de marzo tendrá lugar una eucaristía y un día después, el día 27, Jueves Santo, la **estación de penitencia** de nuestra hermandad.

El Viernes Santo día 28 se celebrarán los **Santos Oficios** en la parroquia, una jornada después -Sábado Santo- la vigilia pascual y el 30, Domingo de Resurrección, la hermandad asistirá corporativamente a la procesión de Nuestro Señor Jesucristo Resucitado, poniendo fin a las celebraciones cuaresmales que están organizadas o participa de algún modo la hermandad de la Misericordia.

La procesión

Itinerario

Plaza de la Pastora, Marconi, Santo Domingo, Venerable Cardenal Spínola, Diego de Alvear, Real, Carrera Oficial, San Diego de Alcalá, Las Cortes, General García de la Herrán, Rosario, Colón, San Rafael, Maestro Portela, Mariana de Pineda, Santa Rosalía, Plaza de la Pastora y a su templo.

Horarios

Salida Cruz de Guía, 19:30 horas.
Salida último paso, 20:15 horas.
Cruz de Guía en Carrera Oficial, 20:45 horas.
Salida de Carrera Oficial, 22 horas.
Recogida de Cruz de Guía, 24 horas.
Recogida último paso, 01:30 horas.

Bandas

Acompañando al paso de misterio, banda municipal portuense *Maestro Dueñas*.

Acompañando al paso de palio de María Santísima de la Piedad, la Agrupación Musical Municipal de San Fernando.

Cargadores

Dos cuadrillas pertenecientes a la asociación Jóvenes Cargadores Cofrades (JCC).

Acto preparatorio

Los hermanos y hermanas de nuestra hermandad que acompañen a nuestros sagrados titulares vistiendo la túnica de penitencia el próximo Jueves Santo, deberán asistir al acto preparatorio de la Estación de Penitencia que se celebrará en la parroquia de Divina Pastora el Viernes de Dolores día 21 de marzo a partir de las 20 horas, pudiendo llevar todos los hermanos su escapulario.



FREIDURIA

EL DEAN

Luis Oneto Rojas

Avda. de la Marina, 57
SAN FERNANDO

**ESPECIALIDAD EN CARPINTERÍA
DE OBRAS Y DECORACIÓN**

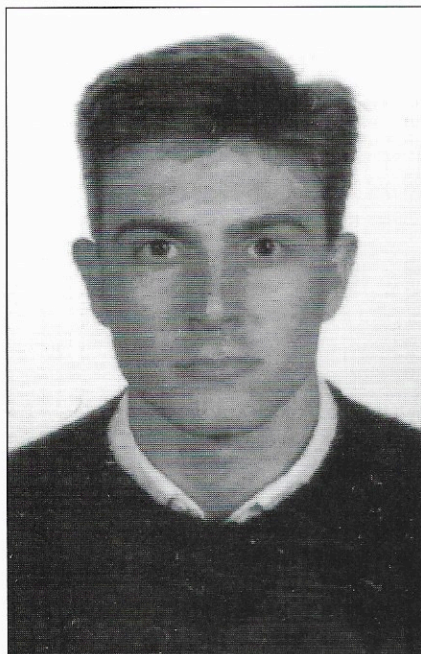
FCA «=» MADERA

Callejón La Peligra, s/n - Tfno. y Fax: 53 54 15
11130 CHICLANA (Cádiz)

Juan Ramón Prieto Massoni será el XVII pregonero de la Juventud Cofrade

El joven cofrade Juan Ramón Prieto Massoni tendrá a su cargo el XVII pregón de la Juventud Cofrade que organiza desde hace diecisiete años el grupo joven de nuestra hermandad, y que tendrá lugar el próximo sábado uno de marzo a partir de las 20 horas en el salón de actos de la Casa de la Cultura de la ciudad.

Juan Ramón Prieto Massoni tiene 26 años, es natural de San Fernando y licenciado en Medicina por la Universidad de Cádiz. En la actualidad pertenece a la Junta de Gobierno de la Venerable Hermandad del Santísimo Sacramento y Cofradía de Nazarenos de Nuestro Padre Jesús de los Afligidos y María Santísima de la Amargura. Ingresó en el Grupo Joven de esta hermandad en el año 1988, y es además hermano de la cofradía de Nuestro Padre Jesús del Soberano Poder en Su Prendimiento desde su fundación.



Juan Ramón Prieto Massoni tendrá a su cargo el Pregón de la Juventud Cofrade.

Colabora en varios boletines editados por hermandades y cofradías, realizando artículos de opinión. Asimismo, compagina esta labor literaria con la fotográfica.

Prieto Massoni es un cofrade ligado a los componentes del grupo joven de la hermandad, por lo que con seguridad ofrecerá un pregón a la altura de lo que el mundo cofrade de los jóvenes espera de él.

El acto del pregón está siendo ultimado en estos días por el Grupo Joven de nuestra hermandad, para darlo a conocer posteriormente de forma oficial, estando prevista la celebración del tradicional concierto de marchas procesionales, una vez que finalice su disertación el joven pregonero.

Grupo Joven

Estimados hermanos/as:

Una vez más y desde estas líneas, gracias a la oportunidad que se me brinda, quiero ponerme en contacto con todos vosotros para que participéis de una forma amplia en todos los actos que dicho Grupo Joven desarrolla a lo largo de todo el año, de índole tanto cultural, religiosa, etc., todo ello encaminado a la formación del joven cofrade dentro de nuestra hermandad. Dicho grupo joven además de los actos propios que organiza durante todo el año y colaboración plena con la Junta de Gobierno, tiene otra serie de facetas de índole económica, de aportación de su pequeño granito de arena, en el enriquecimiento del patrimonio de nuestra hermandad. De esta manera, en la Semana Santa de 1996 se ofreció un ropón confeccionado por los talleres de bordados de Juan Guerrero de nuestra ciudad, y una vara y medallón en forma de escapulario, realizado en los talleres de orfebrería de los Hijos de Juan Fernández de Sevilla, introduciendo de esta manera en nuestra hermandad la figura del pertiguero, dándole una mayor seriedad al cortejo procesional.

Continuando con las actividades de formación dentro de esta Cuaresma tenemos que resaltar el pregón de la Juventud Cofrade en su décimo séptima edición. Dicho pregón correrá a cargo del hermano de nuestra cofradía hermana de los Afligidos de San Fernando, Juan Ramón Prieto Massoni.

Por todo esto solicito vuestra colaboración en las actividades, y el conocimiento de las diferentes facetas de nuestra cofradía (Mayordomía, Acción Social, Secretaría, así como Tesorería) colaborando de esta manera en la formación de futuros cofrades, por lo cual no quiero terminar sin recordaros que siempre tendréis las puertas abiertas en esta vuestra hermandad, sita en la calle Carraca.

Joaquín Braojos Ruiz
Presidente del Grupo Joven.

TEJIDO

LA
SALDADORA

CONFECCIONES

Antonio López, 11 - Tfno.: 88 15 12
SAN FERNANDO

Créditos Dice

Falange Española, 15
Teléfono, 88 23 50
San Fernando (Cádiz)

Artículos de Electrodomésticos y Muebles

Presentada la biografía de la hermana Cristina

Hacía mucho tiempo que San Fernando estaba esperando la biografía de la hermana Cristina, no en balde la querida y recordada por los isleños carmelita descalza, había sembrado durante toda su vida el bien, la caridad y el consuelo, hasta el extremo de que le son atribuidos hechos extraordinarios

El acto tuvo lugar en el Centro Cultural Municipal el pasado 9 de mayo, con un salón totalmente abarrotado de público. Ocuparon la presidencia el alcalde de la ciudad, Antonio Moreno Olmedo, que a su vez fue el encargado de glosar la obra, el padre carmelita Ismael Bengoechea, autor del libro, el superior de la comunidad del Carmen, padre Francisco Javier Jaén Toscano, y el hermano mayor de la Misericordia, Diego Salado Marín, como entidad organizadora.

Tomo la palabra en primer lugar Diego Salado, que agradeció la masiva respuesta dispensada a la convocatoria. Hizo alusión a la vinculación existente desde el año 1985 con las hermanas carmelitas, con las que se mantiene Carta de Hermandad, y a la reciente visita a San Fernando del postulador general de la orden carmelitana, quien comunicó la gran noticia que el expediente de beatificación de la hermana Cristina promovido por nuestra hermandad, había iniciado su lento peregrinar por la burocracia de la Iglesia, dando seguidamente paso al presentador del libro, Antonio Moreno.

Presentación de la biografía

Con estas palabras inició Antonio Moreno su intervención: "La hermana Cristina es la que nos convoca aquí, en esta tarde de mayo de María". Señaló que este libro ha sido esperado durante tantos años por multitud de creyentes que deseaban tener en sus manos un documento a



El padre Ismael Bengoechea mostró su gratitud por la cariñosa acogida de su obra.

través del cual conocer más profundamente todo lo relacionado con la que próximamente puede ser beatificada.

Hizo una exégesis muy emotiva de la religiosa carmelita, de la que dijo que "por cualquiera de los lugares que estuvo (Sevilla, Huelva, Granada y San Fernando), fue dejando su fama de santa, aunque ella lo ocultara o intentara pasar desapercibida", toda su vida fue una unión con la cruz, la suya y la de los demás.

Seguidamente se refirió con abundantes datos biográficos al autor de la obra, padre carmelita Ismael Bengoechea, destacando sus virtudes humanas, religiosas, intelectuales y literarias, terminando su brillante exposición con el análisis de diversos aspectos del libro, diciendo que era una obra sencilla preparada con mucho esmero y tacto, como sencillo fue el lenguaje de la hermana Cristina.

Posteriormente intervino el padre Is-

mael Bengoechea y mostró su gratitud por la acogida que había tenido el acto de presentación, afirmando que "este libro no es un libro; es una sonrisa de la hermana Cristina que entra por los ojos, continúa hasta el corazón y nos llena de paz".

Se refirió a las características del libro, su título *Vida y recuerdos de la hermana Cristina*, consta de 110 páginas y está editado por *Miriam*. Tiene un prólogo del autor, tres capítulos y veintiuna ilustraciones. A través de todo ello se recogen las distintas tapas de la religiosa y su paso por las ciudades citadas hasta llegar a San Fernando, donde reposan sus restos. Su lema "Oír, ver y sufrir" lo siguió toda su vida.

El nuevo prior, padre Jaén Toscano, clausuró el acto, felicitando a la Misericordia y al autor, que firmó numerosos ejemplares.

DECORACIONES Y PERFUMERIA

ANFRA

PLAZA DEL REY, 2
REAL, 130



Pedro Herrera Amores
Distribuciones P & C

Alameda Apodaca, 22 - 3º A - Teléfono: 22 64 70 - 908-85 70 94 - 11004 CÁDIZ
Pedidos al 28 40 45

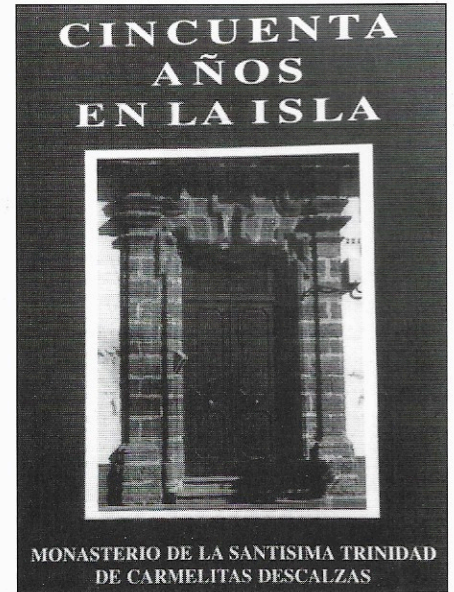


DESTILERÍAS LA NAVARRA, S.A.

Quijano y su libro 'Cincuenta años en La Isla'



Joaquín Quijano presentó el libro 'Cincuenta años en La Isla' el pasado 22 de octubre.



Portada del libro de Quijano.

El pasado día 22 de octubre de 1.996 tuvo lugar en el salón de actos de la Casa de la Cultura, la presentación de un libro cuyo autor es nuestro entrañable amigo Joaquín Quijano Párraga. La obra está dedicada al convento de las hermanas carmelitas al conmemorarse el medio siglo de la llegada a San Fernando de las primeras monjas con la intención de fundarlo. El acto estuvo presidido por el alcalde de la ciudad Antonio Moreno; el padre prior de los carmelitas, fray Francisco Javier Jaén Toscano, y el hermano mayor de nuestra hermandad, Diego Salado Marín, que tuvo a su cargo la presentación del autor de la publicación y abrió el acto para explicar que, con motivo de las visitas que efectuamos al convento por la vinculación que tenemos con el mismo, surgió la idea de plasmar en un libro la historia del convento al cumplirse cincuenta años de la llegada a San Fernando de las hermanas carmelitas descalzas. Así fue propuesto a la madre In-

maculada y nos pusimos a trabajar.

El siguiente paso era buscar a la persona adecuada que lo escribiera y, por sus vicencias con la comunidad, su valiosísimo archivo fotográfico y sus conocimientos del Carmelo, fue elegido Joaquín Quijano.

Tras la exposición de nuestro hermano mayor, intervino en el acto el autor del libro, quien visiblemente emocionado dijo que había acometido el trabajo encomendado desde estos tres sentimientos: el de isleño, el de fotógrafo y el de "hermano de su hermana", en clara alusión a su condición de hermano de la madre María Emilia de Santa Teresa, que perteneció a la comunidad del convento por espacio de cuarenta años, hasta su fallecimiento en 1987, durante cuyo tiempo ejerció de priora diez años en dos períodos.

Refiriéndose a su libro explicó que su idea era la de efectuar a través del mismo un recorrido por el monasterio, de ahí que la obra comience con una fotografía de la

Puerta Reglar entreabierta, como brindándonos la entrada, y concluya tras las 106 páginas de que consta ilustrado con numerosas anécdotas y fotos con la citada puerta ya cerrada.

Toda la historia del monasterio, las madres fundadoras, la relación inicial con otras casas de la Orden, las profesiones llevadas a cabo entre sus muros, las superiores, madres y hermanas que han conformado las comunidades de distintas épocas, la vida en comunidad, las personalidades que han visitado el convento, la estancia del brazo incorrupto de Santa Teresa y por supuesto la referencia a la hermana Cristina, han quedado reflejadas en el libro, no sólo con rigor, exactitud y detalle, sino apreciándose en el texto el profundo cariño puesto de manifiesto por el autor.

Clausuró el acto con emocionadas palabras el prior de los Carmelitas, para seguidamente pasar el escritor a firmar ejemplares de su obra.

BUZONEO

Repartimos su publicidad con total garantía
- Atendemos toda la provincia -

Pídanos presupuesto al teléfono **89 46 63**

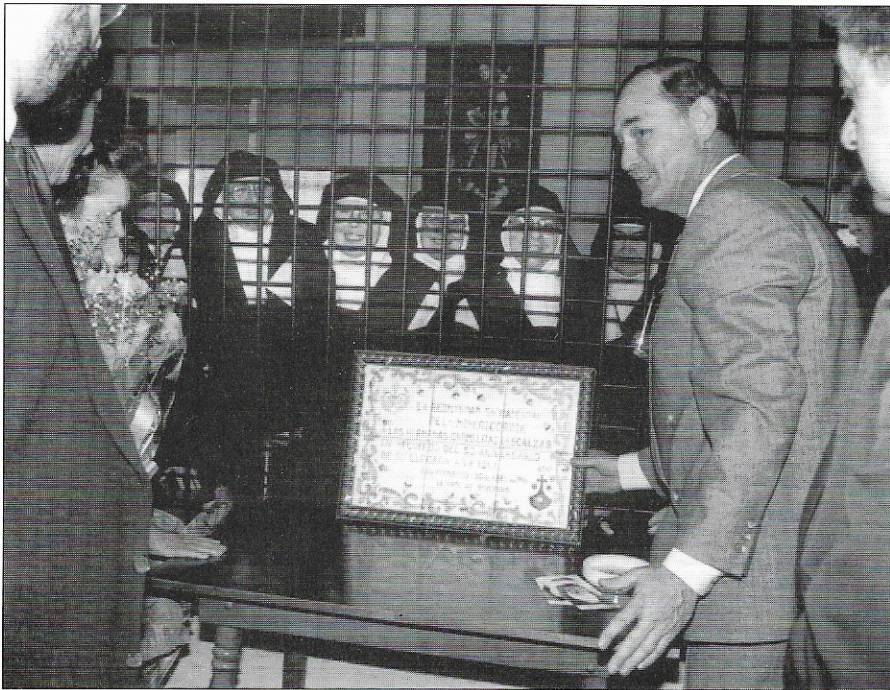
SAN FERNANDO

ESTUDIO FOTO PEDRO

San Rafael, 49
Telf. 59 17 05

11100 - San Fernando
CÁDIZ

Descalzas y sonrientes



La comunidad de Carmelitas Descalzas y nuestra hermandad: perennes lazos de unión.

Tengo miedo de manchar algo. Siempre que entro en el monasterio temo ajar su limpieza; esa limpieza, que como único adorno y lujo encontramos por doquier, y que es sentimiento de la limpieza absoluta que está clausurada de amor, en íntima y singular ofrenda en la vida consagrada de las monjas.

Tengo miedo de manchar el reclinatorio al hincar en en él mi podredumbre. Temo enfangar el pasillo al traspasarlo con el barro que traigo del exterior. Y temo ensuciar la reja al mirar a través de ella buscando la pureza revestida con toca y estameña car-

melitana, que siempre aguarda sonriente en el locutorio.

Una isla de paz en una Isla de sal. Cincuenta años de mareas contra los muros de la casa de Dios en San Fernando, rompiendo en ellos las olas encrespadas de la necesidad; arrojando contra sus piedras el vendaval furioso de las debilidades de una ciudad apurada, casi ahogada, en sus problemas diarios, que busca y encuentra en su monasterio la tabla de salvación donde aferrarse con la seguridad de que no habrá remolino ni corriente que lo arrastre al fondo.


Aquel treinta de abril del cuarenta y seis en que llegaron las primeras monjitas, San

Fernando era la plenitud de una primavera que se quedó para siempre, clausurada y limpia, tras los muros y las rejas de la bendita casa. Aquellas monjas primeras no conocían el mar que tanto les inundaría luego. Un mar que se vuelve caño y pieza de estero, delirando en dibujos que recuerdan el ataurique de los azulejos de una casapuerta alicatada. Así La Isla es casapuerta del Cielo donde se abre inmenso el portón que le da paso. En el centro de la mirilla de metal antiguo, abriéndose en cuatro aspas desde dentro, deja ver a través de ella una Gloria Eterna, limpísima, en el patio de macetas, mimbres y jilgueros.

Cincuenta años lleva abierta la mirilla en la reja del monasterio teresiano a través de la cual se puede ver con plenitud la visión clara del Cielo; un Cielo a golpe de sonrisa, que ponen a nuestra disposición sus depositarias con amor y generosidad desmedida. Cincuenta años de fundamental convicción quedaron conmemorados por una ciudad que sólo puede dar gracias a Dios e hijas adoptadas (aún no adoptivas, todo se andará) de La Isla; esta Isla que por ellas se transforma en casapuerta del Cielo de sus sonrisas.

Descalzas y sonrientes caminan por la historia de San Fernando, contagiándonos la alegría de la gracia de Dios que alcanzamos con su sola compañía. Nada hay en esta Isla con que poderos corresponder; nuestra gratitud se queda corta, dolorosamente corta.

Daniel J. Nieto Vázquez.



- * Viviendas Unifamiliares
- * Pisos en construcción
- * Pisos 2ª mano
- * Alquileres

¡Construimos para su felicidad!

San Juan de la Cruz, 2
Tfnos. 89 27 92 - 59 22 44
SAN FERNANDO (Cádiz)

Alameda de Solano, s/n
Tfno. 53 41 44
CHICLANA DE LA FRA. (Cádiz)

TALLERES Y VULCANIZADOS

RUVE

Antonio Vera Mesa
MECANICO ESPECIALISTA

Mecánica: Gasolina y Diesel
Electricidad: Neumáticos, Chapa y Pintura

San Onofre, 53 • Tfno.: 908 12 58 21 • San Fernando

Nuestra nueva Casa de Hermandad

Después de muchos años de espera, será pronto realidad la ilusión de tener nuestra propia Casa de Hermandad. Primero fue la incertidumbre hasta que el Ayuntamiento modificó el PGOU, posteriormente las negociaciones con el Obispado, la dilatada aprobación del proyecto por la delegación Provincial de Cultura, trámites en el Colegio de Arquitectos, -estos sí fueron rápidos- y finalmente la presentación del proyecto en el Ayuntamiento en la delegación de Urbanismo para la obtención de la correspondiente licencia municipal.

Este ambicioso proyecto que pronto será realidad la colocación de la primera piedra en primavera, será la culminación del trabajo y tesón de la anterior y actual junta de gobierno, desde que tuvimos que dejar la casa que teníamos alquilada en la calle San Dimas 2 por encontrarse semi ruinoso y trasladarnos a uno de nuestros almacenes en la calle Carraca.

Como puede observarse en el dibujo, la casa consta de dos plantas y está diseñada al estilo clásico andaluz, la puerta de gran tamaño facilitará que los pasos se trasladen a la iglesia completamente montados a falta de colocación de las imágenes, por lo que el desmontaje de las andas será mucho más cómodo para los mayordomos. En esta planta irán las dependencias de Mayordomía, servicios y Secretaría a la calle San Dimas con cierra típica isleño, la planta alta tendrá entrada con escalera independiente desde la calle,

estará compuesta de patio o distribuidor y sala de junta con vitrinas para exponer los enseres y atributos de la hermandad y que dará a la fachada principal con balcón y a un patio interior.

El proyecto ha sido realizado por el arquitecto Francisco Hurtado Ayuso y arquitecto técnico Diego Salado Marín, que llevarán la dirección de la obra y cuya estruc-

dos a la hermandad en usufructo parte de los terrenos colindantes a la parroquia por la calle San Dimas. También nuestro agradecimiento a la Junta de Pastoral de la parroquia, al Obispado y los organismos públicos que han intervenido.

El que veamos hecho realidad este proyecto tan deseado no sólo va a depender de los responsables actuales, sino también y principalmente del apoyo que recibamos de los hermanos y hermanas cuando acudamos a ellos para que colaboren en la medida de sus posibilidades y nos reciban con el cariño e interés que siempre ponemos la gran familia de la Misericordia en todos los temas de nuestra hermandad.

Desde las páginas de este boletín queremos pedirle a aquellos hermanos y hermanas que deseen integrarse en la comisión de trabajo para buscar los medios económicos necesarios para llevar adelante este ambicioso proyecto, se pongan en contacto con algunos de los miembros de la junta de gobierno o bien en

nuestro almacén en calle Carraca 35, cualquier lunes de 21 a 22:30 horas. Puesto que la primera piedra la colocaremos (D.m.) en la próxima primavera, pero la última será la más importante, sólo dependerá de la generosidad de cada uno de los hermanos y hermanas de la cofradía, ya que de antemano contamos con la ayuda de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia y Su Madre.



ALZADO A C/. SAN DIMAS.-

Alzado de la fachada de la Casa de Hermandad prevista por la cofradía.

tura será pronto una realidad. A los citados arquitectos queremos agradecerles profundamente su encomiable colaboración para que este proyecto sea ya una realidad. Asimismo nuestro agradecimiento al Rvdo. P. José Francisco Piñero Serván, director espiritual de la hermandad, arcipreste de la ciudad y párroco de la Divina Pastora y que gracias a su buena disposición, han sido ce-

PAPELERIA **PIÑERO**

- Librería Escolar
- Artículos de Regalo

San Rafael, 18
Teléfono y Fax, 89 55 03
SAN FERNANDO

FINCASUR

ADMINISTRACION DE FINCAS

Manolinda Cifuentes Luna
Enrique M. Fábregas Seguí

Colegs. 255 y 308

Gral. G.^a de la Herrán, 30-1, Of. 1
Telf./Fax: 59 01 44

11100 - SAN FERNANDO
CADIZ

Primeros apuntes para nuestra historia (X)

Florencio Collantes



Inauguración de la exposición del fotógrafo Joaquín Quijano Párraga, acaecida el 23 de enero de 1982 con motivo del XXV aniversario fundacional.

Comienzan los actos del XXV aniversario fundacional

Dejar constancia escrita y gráfica de la gran cantidad de actos celebrados durante todo el año 1982 para conmemorar el XXV aniversario de la fundación de la hermandad, requeriría todas las páginas de este boletín, por lo tanto iremos dejando constancia de dichos actos en este y en próximas ediciones.

La junta de gobierno presidida por José Carlos Fernández Moreno y la comisión nombrada el efecto -ya dejamos constancia en nuestro anterior boletín de la formación de la misma- elaboró un cuidado y extenso programa de actos religiosos, culturales, artísticos y deportivos que quedaron grabados en el boletín extraordinario que editó la hermandad y cuya portada también figura en el boletín número 39. El mismo fue presentado a los medios de difusión en una rueda de prensa para posteriormente entregarse un ejemplar a cada uno de los hermanos mayores que formamos parte de este venerable hermandad sacramental.

Con un almuerzo extraordinario ofrecido a los niños acogidos en la so-

ciudad San Vicente de Paul el sábado 23 de enero de 1982 dieron comienzo los actos para conmemorar las bodas de plata de la fundación de la hermandad. Por la tarde quedaría inaugurada una exposición de fotos retrospectivas y actual de la hermandad del prestigioso fotógrafo Joaquín Quijano

Párraga, en las salas superiores de la Casa de la Cultura. Una vez girada la visita a las dichas salas, daría comienzo a las 20 horas en el salón de actos de la citada casa el pregón del XXV aniversario de la fundación de la hermandad y que estuvo a cargo del cofrade isleño Pablo Quijano Cabeza, sobrino del fotógrafo citado anteriormente. Presidió el acto el hermano mayor José Carlos Fernández Moreno, al que le acompañaba el párroco de la iglesia de la Divina Pastora y director espiritual de la

hermandad, Rvdo. P. José Francisco Piñero Serván; el presidente de la Junta Oficial de Cofradías, Joaquín Rodríguez Royo; el segundo hermano mayor de la hermandad, Manuel Ariza Acevedo y el secretario, Manuel Nieto Soriano, asistiendo todos los miembros de la junta de gobierno, junta auxiliar, hermanos de la cofradía, hermanos mayores de las distintas cofradías de la ciudad y otras representaciones.

Finalizado el magnífico pregón efectuado por Pablo Quijano, tuvo lugar una cena conmemorativa en un céntrico restaurante de la ciudad. En el transcurso de la misma le fue entregado al pregonero un artístico pergamino obra del artista local y hermano de la cofradía Antonio Muñoz-Muñoz Cruzado.

Solemne función conmemorativa presidida por el Obispo

A las doce de la mañana del domingo 24 de enero de 1982, tuvo lugar una solemne función eucarística presidida por el obispo de la Diócesis de Cádiz-Ceuta, Antonio Dorado Soto, concelebrando con el párroco y director es-



Un momento del pregón ofrecido por Pablo Quijano Cabeza, con motivo de los XXV años fundacionales de nuestra hermandad sacramental.

.../...

piritual de la hermandad Rvdo. P. José Francisco Piñero Serván, Rvdo. P. José María Arenas Gil, hermano fundador y de honor de la cofradía.

Para la ocasión, la imagen de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia presidió desde el altar mayor, donde se había colocado un dosel de terciopelo de color rojo, exornado con centros de gladiolos y claveles rojos preparados exquisitamente por el mayordomo de cultos Jesús Díaz Noriega Roldán.

Hemos de dejar constancia de la buena disposición del hermano mayor de la hermandad de la Divina Pastora y su junta de gobierno para trasladar la bella y bendita imagen de la Pastora a la capilla de nuestros titulares.

Una vez finalizada la eucaristía, se celebró en el salón parroquial un acto de convivencia, asistiendo el Obispo, sacerdotes celebrantes, junta parroquial, hermanos mayores, antiguos hermanos fundadores y hermanos y fieles allegados, brindándose con una



Nuestro Padre Jesús de la Misericordia, presidiendo desde el altar mayor.

copa de vino español por la efemérides.

Para el mes de febrero estaba solamente programado el concurso de dibujo infantil y juvenil, bajo el lema *La Pasión, Muerte y Resurrección del Señor*.

Se recibieron ciento setenta y dos trabajos de todas las categorías previstas en las bases de certamen, el jurado nombrado al efecto otorgó los premios que fueron entregados en un agradable acto celebrado en la Casa de Hermandad. Los citados premios consistieron en material de di-

bujos y escolar, como asimismo un diploma acreditativo.

Todos los trabajos se encontraron expuestos en el salón de la Casa de la Cultura.

Con motivo del traslado de la imagen de la Divina Pastora a la capilla de nuestros titulares, la escritora y poetisa María Felisa Sánchez García dijo lo siguiente:

*Madre del Buen Pastor y la Pastora,
de un barrio cañaílla y marinero
con aromas de sal y luz de estero
plateando los tintes de la aurora.*

*Su templo es el redil en donde mora,
su corona la palma del sombrero,
su cetro es un cayado de romero
y su rebaño el hombre que la implora.*

*Humilde y delicada su figura,
familiar y simbólica presencia
presidiendo al altar desde la altura.*

*Más siendo el Hijo toda su existencia
en su honor se convierte en peregrina
y le cambia en su fiesta la hornacina.*



Nuestra madre de la Divina Pastora en la capilla de nuestros titulares el día de la solemne función conmemorativa.

CENTRO MEDICO **SAFER**

SERVICIO PERMANENTE LAS 24 HORAS

c/. Real, 192 • Teléfonos: 89 64 53 - 59 08 46 • San Fernando

Este centro, a su disposición desde hace más de quince años, tiene como fin la atención sanitaria de usted y de toda la familia que convivan en el mismo domicilio.

El servicio será permanente durante las 24 horas del día, incluyendo Domingos y Festivos.

POR SU CUOTA MENSUAL DE 1.100 PTAS.

MÉDICO DE CABECERA: Las 24 horas del día.

A.T.S.: Las 24 horas del día, tanto en el Centro como en su domicilio.

MÉDICO DE URGENCIAS: Las 24 horas del día, tanto en el centro como en su domicilio.

PEDIATRA: Atendiendo a los niños hasta los 14 años, este especialista pasará consulta de lunes a viernes.

SERVICIO DE AMBULANCIAS: Las 24 horas del día.

Por otra parte el Centro cuenta con un cuadro de especialistas concertados, con descuentos para los socios.

ESPECIALIDADES CONCERTADAS

- | | | |
|------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| • Alergólogo. | • Electrocardiogramas. | • Otorrinolaringólogo. |
| • Análisis clínicos. | • Endocrino. | • Oxigenoterapia. |
| • Anestésista. | • Estomatólogo (Dentista). | • Pediatría. |
| • Cardiólogo. | • Fisioterapéutas. | • Planificación familiar. |
| • Cert. Médico Escolares. | • Ginecólogo. | • Podólogo. |
| • Cert. Méd. Condu. y Armas. | • Hematólogo. | • Psicólogo. |
| • Cirugía General. | • Homeópata. | • Psiquiatra. |
| • Cirugía Plástica. | • Logopeda. | • Radiología. |
| • Clínica del dolor. | • Mamografías. | • Rehabilitador. |
| • Desitometrías Oseas. | • Neurólogo. | • Tocólogo. |
| • Dermatólogo. | • Oftalmología. | • Traumatólogo. |
| • Dietética. | • Ortodoncista. | • Unidad de Patología Mamaria. |
| • Ecografías. | • Ortopantomografías. | • Urólogo. |

QUIRÓFANO PARA CIRUGÍA AMBULATORIA

REHABILITACIÓN **SAFER** (c/. Real, 231 - San Fernando - Tfno.: 59 08 52)

TAMBIÉN ATENDEMOS A: (Por orden alfabético)
ADESLAS, ASISA, CAJA SALUD, ISFAS (Urgencias), MUTUAS, ONCE, PREVIASA,
SANITAS Y UNIÓN MÉDICA GADITANA

PARA MÁS INFORMACIÓN DIRIGIRSE A NUESTRO CENTRO MÉDICO



VENERABLE HERMANDAD SACRAMENTAL, FERVOROSA Y DEVOTA COFRADÍA
DE PENITENCIA DE NUESTRO PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA,
MARÍA SANTÍSIMA DE LA PIEDAD Y SANTA MUJER VERÓNICA

SOLEMNES CULTOS CUARESMALES

DÍA 6 DE MARZO DE 1997
a las 19,30 horas, rezo del Santo Rosario
a las 20,00 horas, celebración de la Eucaristía y vísperas de la Virgen.

DÍA 7 DE MARZO DE 1997
DÍA DE LAS MISERICORDIAS DEL SEÑOR

BESAPIÉ

DE NUESTRO PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA
durante todo el día.

A las 19,30 horas, Hora Santa ante Jesús Sacramentado.
A las 20,00 horas, celebración de la Eucaristía.

Día 8 de Marzo de 1997
A las 20,00 horas por las calles de la feligresía

DEVOTO VIA CRUCIS PENITENCIAL
a su finalización, celebración de la Eucaristía

DÍA 9 DE MARZO DE 1997
FUNCIÓN PRINCIPAL DE INSTITUTO
a las 12,00 horas.

